

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	BUICK	(6 Plätze) Regal Modell 4AJ57	CH 0330 39

Hersteller	BUICK MOTOR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Flint (USA)
Erkennungsmerkmale	"REGAL 4AJ57" sowie "CH 0330 39" auf Hersteller-Plakette "4J57J.." vor Fahrgestell-Nr.
Herstellerplakette	rechts, auf Kotflügel-Innenseite
Fahrgestellnummer	links, hinter Frontscheibe
Motorkennzeichen	"J" links, vorn seitlich auf Zylinderkopf (Importeur)
Hauptimporteur	GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Biel
Geprüftes Fahrzeug	4J57J6H130549
	Unveränderliche Zeichen im Typencode 4AJ57 / 4J57..

Fahrgestell		Motor	
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe	Marke	BUICK
Getriebe	Automat	Bauart	V
Anzahl Gänge	3	Treibstoff	B
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, V-Sch/H=IB, Unterdruckhilfe, Dosierventil VR, Bremskraftbegrenzer HR	Kühlung	Wasser
		Bohrung	96,52
		Hubraum	5724
		Leistungs-PS	165 SAE-net
Hilfsbremse	mechanisch, IB, auf die Hinterräder	Lärm	78 dB/A bei U/min
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Pedal	Schalldämpfer	1 Topf 535x290x125
Dauerbremse		Abgasprüfung	BAV = 1,0 % bei 850 U/min / ECE 15 *)
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenz-Schalter; Kontrollampe kombiniert	Entstörung	BAV = Anhang 8, Ziffer 3+4 = D

Karosserie	Limousine	Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	2	Leergewicht	1080	820	1900
Sicherheitsgurten	SAE-J-40 (**)	Nutzlast	145	275	420
Unterlegkoll		Gesamtgewicht	1225	1095	2320
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss und Getriebesperre	Fabrikgarantie			2520
Anzahl Plätze	6 v 3	Rollengrösse	GR 78 - 15	GR 78 - 15	(Varianten ***)
		Ply / bar	- / 2,0	- / 2,0	vgl. Bemerkungen)
Masse	innen	Tragkraft	1360	1360	
Länge	5326	für V max	je nach Marke, min. 164 km/h		
Breite	1956				
Höhe	1410				
Ueberhang	s				
	v				
	h				
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile					

max. zulässige Dachlast 90 kg

Ausrüstung +)		Angaben für den Fahrzeugausweis	
Fernlichter	4/ SEALED BEAM GUIDE 1A + 2A DOT H,,	Art des Fahrzeuges	Personenwagen
Abblendlichter	2/ SEALED BEAM GUIDE 2A DOT H,, (die äusseren)	Marke und Typ	BUICK Regal
Standlichter	SAE I (2) P76 GUIDE 4A	Typenscheinnummer	CH 0330 39
Schlusslichter	SAE A (2) IR (2) S (4) T 76 GUIDE 4A	Karosserie	Limousine
Bremslichter	do,	Plätze total	6
Richtungsblinker	v SAE I (2) P76 GUIDE, V=DOT AP2 h wie Schlusslicht	vorn	3
Rückstrahler	v s V+H-zus, h SAE A-68 DOT	Leergewicht	1900
Markierlichter	v s H-zus, +) h	Treibstoff	B
Zusätzliche Lichter		Nutzlast	29,15
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat Mitte	Gesamtgewicht	2520
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage	Hubraum	5724
Warnvorrichtungen	DELCO REMY "F" + "A"		

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Abgasprüfung : Anbringungsort des ECE 15-Genehmigungszeichens: rechts, auf Kotflügel-Innenseite.
 - **) Sicherheitsgurten : Gurtverlauf und Erreichbarkeit nach BAV Art. 23, Abs. 3bis geprüft.
 - ***) Reifenvarianten : CR 70 - 15 , V = 1360 (2,0) / H = 1360 (2,0), V-max. je nach Marke, min. 164 km/h
 205 HR 15 , 1320 (2,2) / 1320 (2,2), V-max. 210 km/h)Spur unverändert
 225/70 HR 15, 1280 (2,1) / 1280 (2,1), V-max. 210 km/h
 - +) Änderungen : durch den Importeur ausgeführt.
 - Standlichter/Blinker vorn werden mit weissen Glühlampen ausgerüstet;
 - orig. Rückstrahler ungenügend gegen Eindringen von Wasser und Staub geschützt; zwei zusätzliche SAE A-68 DOT werden montiert;
 - orig. seidl. Markierlichter vorn werden ausser Betrieb gesetzt, damit die Blinker vorn und vorn seidl. synchron geschaltet sind;
 - BUICK-Emblem vor Motorhaube zulässig.
- Eintrag im Fahrzeugausweis:
 - garantierte Dachlast 90 kg